

MADEIRA & MADEIRA
IMPORTAÇÃO de FERRAGENS e FERRAMENTAS - SA

Zona Industrial da Pedrulha, Lt 13
3050-183 Casal Comba * Mealhada - PORTUGAL
Telf. 351 231 200200 * Fax. 351 231 200201 - Telex. 351 91 9854879
Email: m-m@madeira-madeira.pt * http://www.madeira-madeira.pt

GARANTIA - GARANTÍA - WARRANTY

24 MESES-MONTHS

Referência Referencia Reference		Data Compra Fecha Compra Purchase Date	
Comprador Comprador Name			
Morada Dirección Address			
Localidade Ciudad City			
Revendedor Revendedor Seller			

ASSISTÊNCIA TÉCNICA - ASISTENCIA TÉCNICA - TECHNICAL ASSISTENCE

SAURIUM

Telf. 351 239 914275

Email: saurium@madeira-madeira.pt

Zona Industrial da Pedrulha, Lt 13 * 3050-183 Casal Comba * Mealhada - PORTUGAL

Telf. 351 231 200200 * Fax. 351 231 200201 - Telex. 351 91 9854879

Email: m-m@madeira-madeira.pt

COMERCIAL DETROIT

Calle Las Moreras, Parcela 4 Nave 19

Pol. Ind. Camporosso Sur * 28350 Ciempozuelos - MADRID - ESPAÑA

Telf. 91 134 50 43 * Móvil: 688 85 85 85 * Fax. 91 511 48 27

MRM ELECTROMECHANICA DE MURCIA, S.L.

Vereda de Solis, 14

Puente Tocinos * 30006 MURCIA - ESPAÑA

Telf. 96 830 81 50 * Fax. 96 830 22 31

Email: info@mrmelectromecanica.com



MGD-JET100S



Electrobomba 750W

Bomba Eléctrica 750W

- GB** 750W Self-Priming & Centrifugal Pump
- I** Pompa Elettrica 750W
- F** Pompe Électrique 750W
- D** 750W Elektrische Pumpe

Agradecemos, desde já, ter adquirido equipamentos. Esta ferramenta não é para uso profissional, tem uma garantia de 24 meses. Esta garantia não cobre danos causados por mau uso, quedas, uso intensivo ou desgaste de peças ou acessórios. Não esforce a máquina e não faça trabalho contínuo superior ao recomendado no manual de instruções.

Ante todo queremos darle las gracias por la preferencia que nos ha acordado al elegir nuestro producto. Este aparato no es profesional. Tiene garantia de 24 meses. Perderá esta garantia si no cumplir las normas de operación, mantenimiento, seguridad y desgaste de las piezas o accesorios. No exceder la capacidad del aparato y no trabajar continuamente mas de lo recomendado en el manual de instrucciones.

We would like to thank you for choosing our products. This tool wasn't designed for professional use. It has a 24 months warranty which doesn't include damage caused by misuse, exhaustive use or parts and accessories wear out. Do not overload the tool and do not use it continuously over recommended in instructions manual.



*Estimado Cliente,
Desde já agradecemos ter escolhido um dos nossos produtos Mader Garden.*

ELECTROBOMBA

MGD-QB60

MGD-QB70

MGD-JET80S

MGD-JET100S

MGD-AUTOJET100S

MGD-CPM158

Manual de Instruções

Características

AVISO

Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança.

Limitações

A bomba não pode ser utilizada com água do mar, líquidos inflamáveis, corrosivos ou explosivos.
Tenha o cuidado de verificar se não funciona a seco!

Instalação (Fig. 1)

Quando instalar, assegure-se que a electrobomba está desligada da rede eléctrica.
Proteja a electrobomba e os canos do mau tempo e gelo.
Para prevenir possíveis acidentes, evita colocar as mãos no bocal da bomba se estiver em funcionamento.

- Instale a electrobomba numa superfície firme, plana e horizontal
- O diâmetro do tubo/mangueira de aspiração deverá corresponder, no mínimo, a 1 polegada; se a altura de elevação for superior a 5m, aconselha-se um diâmetro 1.1/4 polegadas.
- Monte a válvula de aspiração com rede fornecida ao tubo de aspiração. Se isso não for possível, deve-se instalar uma válvula de retenção no tubo de aspiração.
- Instale o tubo de aspiração de forma ascendente passando do ponto de entrada da água até à bomba. Evite obrigatoriamente a instalação do tubo de aspiração de forma a que este tenha um nível superior à bomba (formação de bolhas de ar no tubo de aspiração).
- Instale os tubos de aspiração e de pressão de forma a que estes não exerçam nenhuma pressão na bomba e no reservatório.
- A válvula de aspiração deverá encontrar-se pelo menos a 30cm abaixo do nível mínimo de água.
- Evite a aspiração de líquidos agressores ou de líquidos que contenham substâncias abrasivas (exemplo: areia, neste caso deve-se instalar um filtro no tubo de aspiração).
- Conexão eléctrica através duma tomada eléctrica com terra, tensão 230V/50Hz, fusível mínimo 10A. Ao instalar a bomba de forma fixa, aconselha-se a conexão eléctrica com interruptor de protecção do motor (a realizar pelo electricista).

Colocação em serviço

- Encha a caixa (depósito) da bomba com água deixando a água na tubulação para a conexão do tubo de pressão. Para acelerar a aspiração, pode-se encher também o tubo de aspiração.
- Feche o tubo de pressão.
- Ligue a bomba no caso da altura de elevação ser máxima. A aspiração pode demorar até 5 minutos.
- Ao alcançar a pressão de accionamento (desligar) de 3 bar, a bomba desligar-se-á.
- Quando a pressão da água descer devido ao consumo, a bomba ligar-se-á automaticamente.
- Um disjuntor térmico protege o motor contra sobrecargas (exemplo: em caso de aspiração de corpos estranhos, como areia, folhas, paus, etc.).

ATENÇÃO! A utilização da bomba em piscinas ou tanques de jardim é permitida apenas depois de realizar a instalação eléctrica com as devidas medidas de protecção de acordo com a norma DIN 57100, com disjuntor de corrente de defeito e com corrente excessos de 30mA ou 10mA, respectivamente. Consulte um electricista.

Manutenção

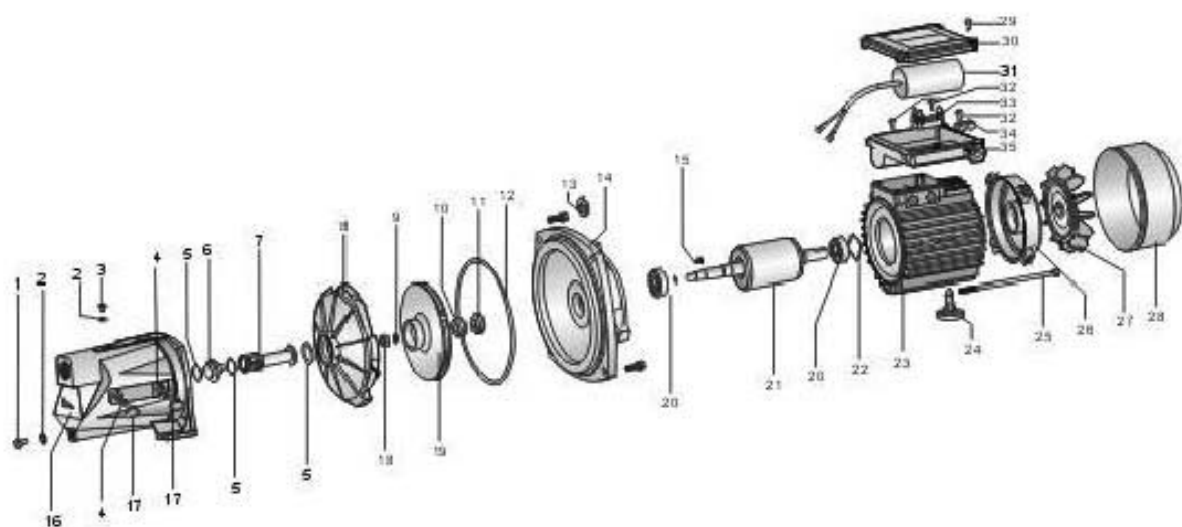
Em caso da não utilização da bomba por um longo período de tempo, desligue-a e, se existir perigo de geadas ou neve, esvazie a bomba e o reservatório (desaparafuse o bujão de evacuação na parte inferior da bomba). Também durante a sua utilização é necessário proteger a bomba contra estes factores ambientais, como tal, isole-a ou instale-a num local protegido contra estas condições adversas. Em condições normais, a bomba não necessita de muita manutenção. Para evitar problemas vá verificando regularmente a pressão. Uma redução significativa da pressão pode significar problemas.

Dados Técnicos

	MGD-QB60	MGD-QB70	MGD-JET80S	MGD-JET100S	MGD-AUTOJET100S	MGD-CPM158
Potência	370W/0.5Hp	550W/0.75Hp	550W/0.75Hp	750W/1Hp	750W/1Hp	750W/1Hp
Caudal Máximo	30L/min	45L/min	50L/min	60L/min	60L/min	110L/min
Altura Elevação Máxima	30m	50m	40m	45m	45m	33m
Tensão	230V~50Hz					
Dimensões	27x13.7x16.5cm	32.5x17.7x20cm	42x21x22.5cm		52.5x28.5x52.5cm	33.5x20x26cm
Peso	5.1Kg	9.1Kg	13.2Kg	13.9Kg	19.6Kg	14.5Kg

Problemas

PROBLEMA	CAUSAS	ELIMINAR
O motor não funciona.	1. Falta de tensão na rede eléctrica. 2. O rotor da bomba está bloqueado e o sistema de protecção termina desligou a bomba.	1. Controlar a tensão eléctrica. 2. Desmontar a bomba e limpá-la.
A bomba não aspira água.	1. A válvula de aspiração não se encontra debaixo de água. 2. Dentro da bomba não há água. 3. Ar no tubo de aspiração. 4. A válvula de aspiração não veda bem. 5. A rede na válvula de aspiração está obstruída. 6. A altura de elevação é superior à altura máxima permissível.	1. Colocar a válvula de aspiração dentro da água. 2. Deitar água na tubulação para conexão do tubo de aspiração. 3. Controlar a estanqueidade do tubo de aspiração. 4. Limpar a válvula de aspiração. 5. Limpar a rede da válvula de aspiração. 6. Controlar a altura de elevação.
A bomba liga-se depois de consumir uma pequena quantidade de água.	1. A pressão dentro do reservatório é baixa.	1. Aumentar a pressão de ar (1,3bar) através da válvula.
A quantidade de água transportada é insuficiente.	1. Altura de elevação muito grande. 2. A rede da válvula de aspiração está suja. 3. A potência da bomba está reduzida devido à acção de substâncias nocivas.	1. Controlar a altura de elevação. 2. Limpar a rede da válvula de aspiração. 3. Limpar a bomba e substituir as peças gastas.
O controlador de temperatura desliga a bomba.	1. Sobrecarga do motor em consequência do atrito causado por corpos estranhos.	1. Desmontar a bomba e limpá-la. Evitar a aspiração de corpos estranhos.



1.Peça n.º 1	2.Peça n.º 2	3.Peça n.º 3	4.Peça n.º 4	5.Peça n.º 5
6.Peça n.º 6	7.Peça n.º 7	8.Peça n.º 8	9.Peça n.º 9	10.Peça n.º 10
11.Peça n.º 11	12.Peça n.º 12	13.Peça n.º 13	14.Peça n.º 14	15.Peça n.º 15
16.Peça n.º 16	17.Peça n.º 17	18.Peça n.º 18	19.Peça n.º 19	20.Peça n.º 20
21.Peça n.º 21	22.Peça n.º 22	23.Peça n.º 23	24.Peça n.º 24	25.Peça n.º 25
26.Peça n.º 26	27.Peça n.º 27	28.Peça n.º 28	29.Peça n.º 29	30.Peça n.º 30
31.Peça n.º 31	32.Peça n.º 32	33.Peça n.º 33	34.Peça n.º 34	35.Peça n.º 35



*Estimado cliente,
Queremos darle las gracias por haber elegido uno de nuestros productos Mader Garden.*

ELECTROBOMBA

MGD-QB60

MGD-QB70

MGD-JET80S

MGD-JET100S

MGD-AUTOJET100S

MGD-CPM158

Manual de instrucciones

Características

ADVERTENCIA:

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente este manual para garantizar su propia seguridad.

Limitaciones

La bomba no puede ser utilizada con agua del mar, líquidos inflamables, corrosivos o explosivos.
¡Compruebe que la bomba no está funcionando en seco!

Instalación (Fig. 1)

Cuando la instale, asegúrese de que la electrobomba no está conectada a la red eléctrica.
Proteja la electrobomba y las tuberías del mal tiempo y el hielo.
Para prevenir posibles accidentes, evite poner las manos en la boquilla de la bomba si esta está en funcionamiento.

- Instale la electrobomba en una superficie firme, plana y horizontal.
- El diámetro del tubo/manguera de aspiración deberá corresponder, como mínimo, a 1 pulgada; si la altura de elevación es superior a 5m, se aconseja un diámetro de 1.1/4 pulgadas.
- Monte la válvula de aspiración con rejilla proporcionada al tubo de aspiración. Si esto no es posible, debe instalar una válvula de retención en el tubo de aspiración.
- Instale el tubo de aspiración de forma ascendente, pasando desde el punto de entrada del agua hasta la bomba. No instale el tubo de aspiración con un nivel superior a la bomba (formación de burbujas de aire en el tubo de aspiración).
- Instale los tubos de aspiración y presión de manera que estos no ejerzan ninguna presión en la bomba y en el depósito.
- La válvula de aspiración deberá estar, al menos, 30 cm por debajo del nivel mínimo de agua.
- Evite la aspiración de líquidos agresivos o de líquidos que contengan sustancias abrasivas (ej.: arena, en este caso debe instalar un filtro en el tubo de aspiración).
- Conexión eléctrica mediante una toma de corriente con tierra, tensión 230V/50Hz, fusible mínimo 10A. Al instalar la bomba de forma fija, se aconseja la conexión eléctrica con interruptor de protección del motor (a realizar por el electricista).

Puesta en funcionamiento

- Llene la caja (depósito) de la bomba con agua, echando el agua en el conducto para la conexión del tubo de presión. Para acelerar la aspiración, puede llenar también el tubo de aspiración.
- Cierre el tubo de presión.
- Conecte la bomba en caso de que la altura de elevación sea máxima. La aspiración puede tardar hasta 5 minutos.
- Al alcanzar la presión de accionamiento (desconectar) de 3 bar, la bomba se desconectará.
- Cuando la presión del agua baje debido al consumo, la bomba se conectará automáticamente.
- Un disyuntor térmico protege el motor contra sobrecargas (ej: en caso de aspiración de cuerpos extraños, como arena, hojas, ramas, etc.).

¡ADVERTENCIA! Use la bomba en piscinas o tanques de jardín solo después de realizar la instalación eléctrica con las debidas medidas de protección, de acuerdo a la norma DIN 57100, con disyuntor de corriente de falta y con corriente de exceso de 30mA o 10mA, respectivamente. Consulte a un electricista.

Mantenimiento

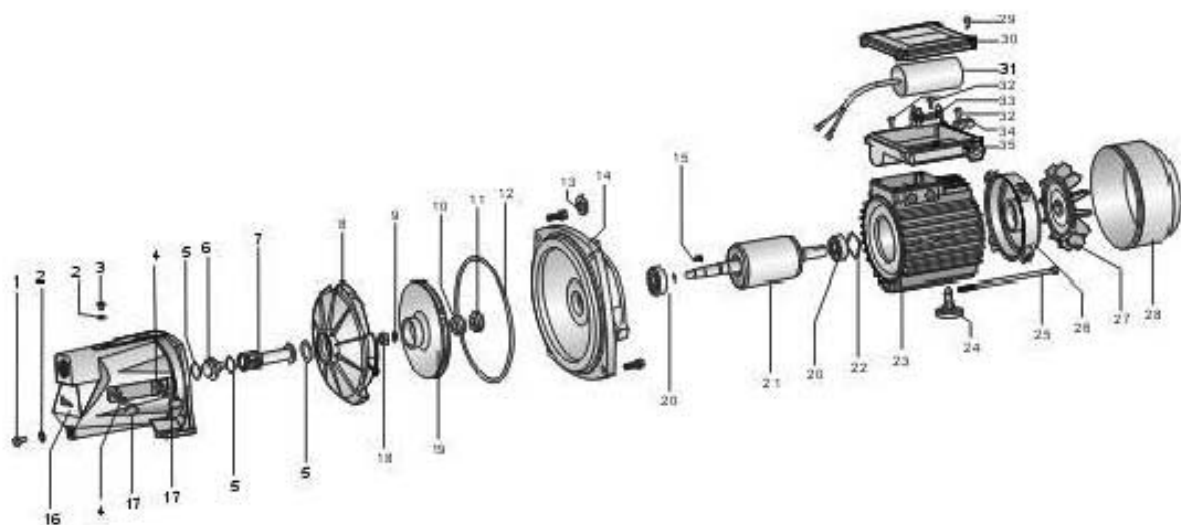
Si no usa la bomba durante un largo período de tiempo, desconéctela. Si existe peligro de heladas o nieve, vacíe la bomba y el depósito (desatornille el tapón de evacuación en la parte inferior de la bomba). Si durante su uso es necesario proteger la bomba contra estos factores ambientales, aíslala o instálela en un lugar protegido contra estas condiciones adversas. En condiciones normales la bomba no necesita de mucho mantenimiento. Para evitar problemas, compruebe regularmente la presión. Una reducción significativa de la presión puede significar problemas.

Datos Técnicos

	MGD-QB60	MGD-QB70	MGD-JET80S	MGD-JET100S	MGD-AUTOJET100S	MGD-CPM158
Potencia	370W/0.5Hp	550W/0.75Hp	550W/0.75Hp	750W/1Hp	750W/1Hp	750W/1Hp
Caudal máximo	30L/min	45L/min	50L/min	60L/min	60L/min	110L/min
Altura elevación máxima	30m	50m	40m	45m	45m	33m
Tensión	230V~50Hz					
Dimensiones	27x13.7x16.5cm	32.5x17.7x20cm	42x21x22.5cm		52.5x28.5x52.5cm	33.5x20x26cm
Peso	5.1Kg	9.1Kg	13.2Kg	13.9Kg	19.6Kg	14.5Kg

Problemas

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUCIÓN
El motor no funciona	1. Falta de tensión en la red eléctrica 2. El rotor de la bomba está bloqueado y el sistema de protección desconectó la bomba	1. Controle la tensión eléctrica 2. Desmonte la bomba y límpiela
La bomba no aspira agua	1. La válvula de aspiración no está debajo del agua 2. Dentro de la bomba no hay agua 3. Aire en el tubo de aspiración 4. La válvula de aspiración no está bien aislada 5. La rejilla en la válvula de aspiración está obstruida 6. La altura de elevación es superior a la altura máxima permisible	1. Ponga la válvula de aspiración dentro del agua 2. Eche agua en el conducto de conexión del tubo de aspiración 3. Controle la estanqueidad del tubo de aspiración 4. Limpie la válvula de aspiración 5. Limpie la rejilla de la válvula de aspiración 6. Controle la altura de elevación
La bomba se conecta después de consumir una pequeña cantidad de agua	1. La presión dentro del depósito es baja	1. Aumente la presión de aire (1,3bar) en la válvula
La cantidad de agua transportada es insuficiente	1. Altura de elevación muy grande 2. La rejilla de la válvula de aspiración está sucia 3. La potencia de la bomba se redujo debido a la acción de sustancias nocivas	1. Controle la altura de elevación 2. Limpie la rejilla de la válvula de aspiración 3. Limpie la bomba y sustituya las piezas gastadas
El controlador de temperatura desconecta la bomba	1. Sobrecarga del motor como consecuencia del rozamiento causado por cuerpos extraños	1. Desmonte la bomba y límpiela. Evite la aspiración de cuerpos extraños



1.Pieza n.º 1	2.Pieza n.º 2	3.Pieza n.º 3	4.Pieza n.º 4	5.Pieza n.º 5
6.Pieza n.º 6	7.Pieza n.º 7	8.Pieza n.º 8	9.Pieza n.º 9	10.Pieza n.º 10
11.Pieza n.º 11	12.Pieza n.º 12	13.Pieza n.º 13	14.Pieza n.º 14	15.Pieza n.º 15
16.Pieza n.º 16	17.Pieza n.º 17	18.Pieza n.º 18	19.Pieza n.º 19	20.Pieza n.º 20
21.Pieza n.º 21	22.Pieza n.º 22	23.Pieza n.º 23	24.Pieza n.º 24	25.Pieza n.º 25
26.Pieza n.º 26	27.Pieza n.º 27	28.Pieza n.º 28	29.Pieza n.º 29	30.Pieza n.º 30
31.Pieza n.º 31	32.Pieza n.º 32	33.Pieza n.º 33	34.Pieza n.º 34	35.Pieza n.º 35

◇ PRECAUTIONS BEFORE USING THE PUMP

1. Connect the earth wire before use

This enable you to prevent an accident caused by electric shock when the electric insulation is not in order. For your safety from the danger of electric shock, please be careful not to get power plug stained with water.

CAUTION IN CONNECTING THE EARTH WIRE

Connect the earth wire after turning off the electric power.

Never connect with gas pipes, other wire it can be the cause of explosion.

2. Avoid operating under the condition of dry running and delivering no water.

For it will shorten the service life of pump and also cause the trouble of motor.

3. Never wrap the motor or the pump head in a blanket or a cloth for preventing freezing in the cold weather.

4. Avoid using the pump under the condition of ambient temperature over 40°C and below 0°C, and also with hot water over 40.°C.

5. For it will shorten the service life of pump.

Be careful not to use the pump with other liquids except for water.

When this used for solvent such as benzol, acid, in flammable liquids such as gasoline and high-viscous liquid, there is a risk of the fire and it will cause the trouble of the pump and also shorten the service life of it.

6. Avoid using the pump under the condition exposed to the direct rays or rain because it will be the reason if shortening the service life of the pump and also of the danger of electric shock.

7. When this pump is set up in the well, which is easy to suck in sand, above all, sand filter is needed.

For it will prevent the defacement of the impeller in the pump head for a short time, the decline of pressure and the decrease of pumping water.

8. Never operation the pump without priming waters, for it will damage the mechanical-seal and the impeller and shorten the service life of the pump.

9. Before setting the power on, confirm no abnormality by manual operation (exam by driver) of the truly operating act 2-3 times in checking of dust or sand is put into the pump and also adhesion of impeller or mechanical-seal

*** WHEN THE PUMP IS REUSED AFTER A LONG TIME**

There is possibility for the motor not to be operation in the condition of switching on the electric power, because of the sticking and solidification of the dirt and filth in the water of the pump head.

In that case, turn off the electric power, and then turn the shaft in the back of the motor a few times with driver of something like that. After that, you can operate the pump as usual.

◇ CHECKING POINTS BEFORE INSTALLATION

Install the pump just over the well as possible as you can.

But when the pump must be installed away from the well because of the circumstances, the maximum distance of the pipe from the well to the pump is limited according to the suction lift.

◇ GUIDE FOR INSTALLATION

Concrete the foundation with cement that the pump may not lean or slant even after many years.

Select the place where the pump can be conveniently checked or repaired after installation.

Install the stop valve on the dishrag side of the pump and it will be very convenient for checking and repairing the Pump.

Suction pipe connection

A. Measure the depth from the ground surface to that of the well. The suction head is standardized at 8 m (max. 9m).

B. For perfect tightness, use Teflon tape for all couplings.

C. Do not use Teflon tape for couplings already fitted with flat or "O" ring seal: just check seals. Change them if necessary.

D. For use with suction kilns, simply use Teflon tape on coupling to be screwed to pump body

E. Otherwise, use a rigid hose (min. diameter 25-mm) to avoid damages during operation. Check strainer coupling (use Teflon tape also here), add clamping collars on hose.

F. In all cases, suction hose should not be placed upwards. For use in wells with sand on the bottom, the strainer should be placed 50 cm above the bottom to avoid sand or gravel suction; you can also first collect sand into a bucket in well.

G. Couplings at pump outlet must also be fitted with Teflon tape to improve operation and avoid water on the electric part of pump.

H. Various outlet devices can be adapted with connecting tees and electric or hand valves.

Minimise the number of the elbows to prevent the water leaking in the piping or to lessen the resistance of water.

Special instruction

- I. Follow instruction for use into a swimming pool or any water pool in the garden, as well as in surrounding protected areas. Ask an electrician for advice.
- J. When pump is not used during a long period, unplug it, Drain pump and tank to avoid damages (risks of water freezing). Unscrew drainage cap below pump. Protect water supply pipe (if it hose) and accessories from frost: insulate them or store them inside.
- K. The pressure tank includes a flexible water bag and an air bag whose pressure must be 1.3 bar max. If water is pumped from this water bag, it expands and thus increases disconnection pressure. If pressure in air bag is too low, it must be increased. Unscrew tank plastic cap and blow in air through valve with air pump or manometer air gun.

◇ HOW TO OPERATION THE PUMP

Be sure to use pipe of standard diameter for normal.

* CONNECTION METHODS FROM POWER

When the pump is sending out from the manufacture, it is set for

Check the voltage of the electric power before operating the pump.

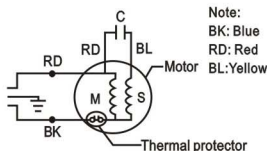
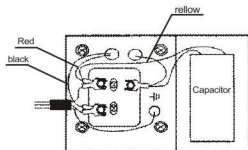
Warranty does not include accidents due to incorrect installation. See your electrician for advice it is recommended to have a protected motor circuit breaker near the pump. It will cut power in case of surcharge. Blocking or missed.

Take terminal box cover off.

Drive the 3 wires electric cable through opening (minimum section 1.5mm²).

Connect 2 wires to terminals N and L. Connect earth wire (green/ yellow) to terminal located under terminal block, marked with symbol.

Put cover back.



CONNECTION METHODS FROM POWER

WHEN THE PUMP IS REUSED AFTER A LONG TIME

There is a possibility for the motor not to be operated in spite of switching on the electric power because of the sticking and solidification of the dirt and filth in the water of the pump head.

In that case turn off electric power, and then turn the shaft in the back of the motor a few times

ELECTRIC PRINCIPLE DIAGRAMS

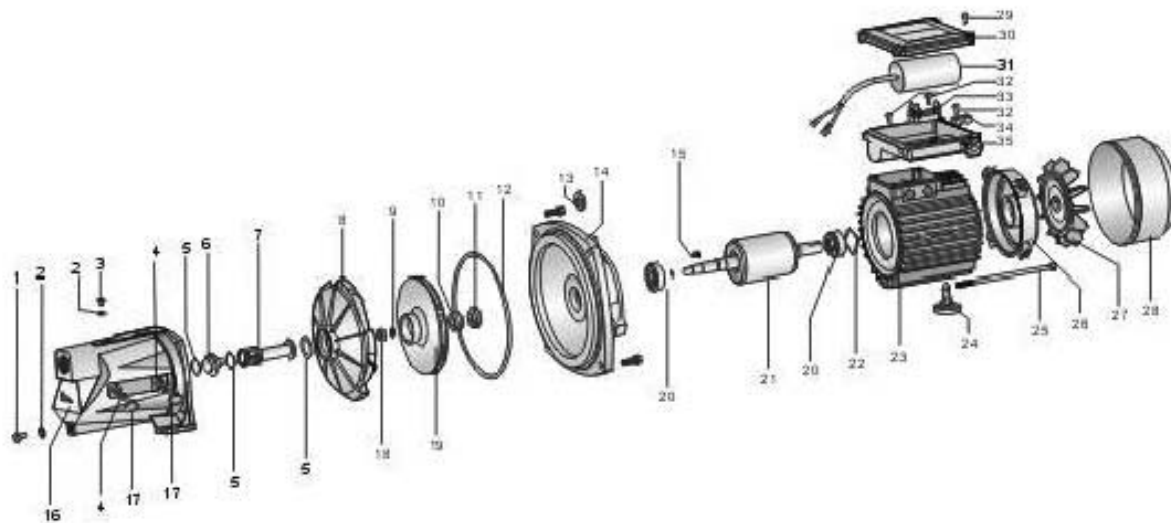
◇ HOW TO START THE PUMP

Since this pump has no self-priming system, at the start of operation, make priming by the following sequence:

Remove the plug and pour water into the pump and replace the plug. The air in the suction pipe shall be pulled out with the water.

Before the power switch on, the water cock of the discharge side should be opened.

After the power switch on, start priming procedure immediately.



1.plug	2.seal	3.flit plug screw	4.seal	5.washer
6.nozzle	7.venturi pipe	8.diffuser	9.spring washer	10.rolling mechanical seal
11.fixed mechanical seal	12.o-ring	13.drop guard	14.front cover	15.key
16.pump body	17.plug	18.nut	19.impeller	20.bearing
21.rotor	22.wave-form washer	23.motor housing with stator	24.support foot	25.tie-rod
26.end cover	27.fan	28.fan cover	29.screw	30.terminal box cover
31.capacitor	32.screw	33.terminal block	34.cable holder	35.terminal box

EC Declaration of Conformity

(Directive 2006/42/CE)

We, Fuan Sea Pump Enterprise Co., Ltd., Daxibian, Cheng Yang, Fuan City, Fujian, China, hereby declare that the product:

Machine Type: Self-Priming & Centrifugal Pump

Machine Model: MGD-JET100S

Machine Brand: Mader Garden

Produced in the Year: 2010

Complies with the following EC directives:

- Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EEC
- Machine Directive 2006/42/EC

Complies with the following norms:

EN 809:1998+A1:2009

EN 12162:2001 + A1:2009

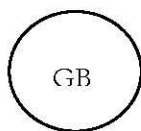
EN 13951:2003+A1:2008

Fuan, January 2010

(Manufacturing Factory Stamp & Signature)



Shelly



EC DECLARATION OF CONFORMITY

FUAN SEA PUMP ENTERPRISE CO., LTD.,
DAXIBIAN, CHENG YANG, FUAN CITY, FUJIAN,
CHINA

THAT THE MACHINE/PRODUCT:

SELF-PRIMING AND CENTRIFUGAL PUMP

MODEL: MGD-JET100S

BRAND: MADER GARDEN

PRODUCED IN THE YEAR: 2010

IS IN ACCORDANCE WITH THE:

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY
DIRECTIVE 2004/108/EEC AND MACHINE
DIRECTIVE 2006/42/CE

COMPLIES WITH NORMS :

EN 809:1998+A1:2009

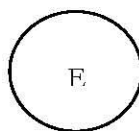
EN 12162:2001+A1:2009

EN 13951:2003+A1:2008

04.01.2010

DISTRIBUTED BY:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

FUAN SEA PUMP ENTERPRISE CO., LTD.,
DAXIBIAN, CHENG YANG, FUAN CITY, FUJIAN,
CHINA

QUE EL/LA MÁQUINA/PRODUCTO:

BOMBA ELÉCTRICA

MODELO: MGD- JET100S

MARCA: MADER GARDEN
PRODUCIDO/A EN EL AÑO: 2010

SATISFACE LA DISPOSICIONE
PERTINENTE SIGUIENTE:

LA DISPOSICIÓN DE COMPATIBILIDAD
ELECTROMAGNETICA 2004/108/CEE Y LA
DISPOSICIÓN DE MAQUÍNARIA 2006/42/CE

ESTÁ DE ACUERDO CON LAS NORMAS:

EN 809:1998+A1:2009

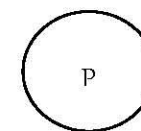
EN 12162:2001+A1:2009

EN 13951:2003+A1:2008

04.01.2010

DISTRIBUIDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

FUAN SEA PUMP ENTERPRISE CO., LTD.,
DAXIBIAN, CHENG YANG, FUAN CITY, FUJIAN,
CHINA

QUE A/O MÁQUINA/PRODUTO:

ELECTROBOMBA

MODELO: MGD- JET100S

MARCA: MADER GARDEN

PRODUZIDO/A NO ANO: 2010

SATISFAZ A DIRECTIVA SEGUINTE:

DIRECTIVA DE COMPATIBILIDADE
ELECTROMAGNÉTICA 2004/108/CEE E DIRECTIVA
DE MAQUINARIA 2006/42/CE

CONCORDA COM AS NORMAS:

EN 809:1998+A1:2009

EN 12162:2001+A1:2009

EN 13951:2003+A1:2008

04.01.2010

DISTRIBUIDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA